stomdevice

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

NSK

Переходник со светодиодом LED

PTL-CL-LED/PTL-CL-LEDⅢ KCL-LED/SCL-LED

CE 0197

Внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации перед использованием устройства, сохраните ее для дальнейшего использования.

MADE IN JAPAN
OM-T0341E 001

Powerful Partners®

РУССКИЙ

⚠ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- **При работе с устройством необходимо уделять особое внимание безопасности пациента**
- **Устройство предназначено только для использования в стоматологии квалифицированным персоналом**
- **Запрещается самостоятельно разбирать устройство или вносить изменения в его конструкцию.**
- **При обнаружении любых неполадок немедленно прекратите работу и обратитесь к поставщику по поводу ремонта.**
- **Оберегайте устройство от ударов и падений.**
- **Отсоединять или присоединять наконечник к шланг можно только после полного прекращения работы установки.**
- **Соединение шланга с наконечником производите согласно инструкции по эксплуатации.**
- **Не производите гидротермальную очистку и не промывайте устройство водой. Это может вызвать нарушение работы или удар током.**
- **Следуйте инструкциям изготовителя оборудования.**

1.Особенности переходника

• Энергосберегающая светодиодная лампочка LED не нагревается и имеет долгий срок службы.
• Переходник регулирует объем подачи воды с помощью регулировочного кольца. (PTL-CL-LED Ⅲ, KCL-LED, SCL-LED)
• Электропитание лампочки не зависит от полярности. Вы можете использовать различные устройства.
• Встроенный безретракционный клапан предотвращает обратное всасывание жидкости.

2.Настройка

⚠ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- **Снимать наконечник и отсоединять шланг можно только после полного прекращения подачи воздуха.**
- **Следуйте инструкциям изготовителя оборудования**
  Этот переходник предназначен для соединения со шлангом с соответствующими отверстиями на разъеме: для проведения светового сигнала и с отверстием стандарта 4 ISO (**Рис.** 1). **Если переходник соединяется со шлангом без оптической функции, то оптическое устройство деформируется, что может стать причиной поломки.**

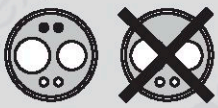


Рис. 1

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

(1) Присоединение

1) Для крепления переходника к шлангу необходимо совместить выходы на задней стороне переходника с соответствующими отверстиями в разъеме на шланге, плотно закрепив соединение с мундштуком шланга

* Установите разъем переходника в мундштук шланга (PTL-CL-LED/PTL-CL-LED-III)
* Завинтите кольцо на шланге (KCL-LED, SCL-LED) (Рис. 2)

2) Для подсоединения переходника к наконечнику необходимо вставить наконечник в переходник до щелчка.

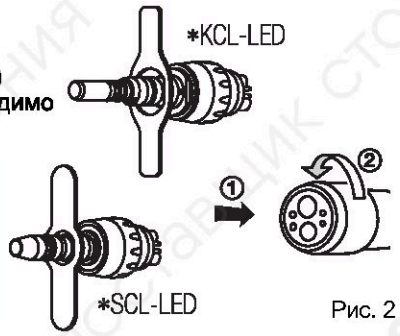


Рис. 2

⚠ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Убедитесь в надежности соединения наконечника и переходника.

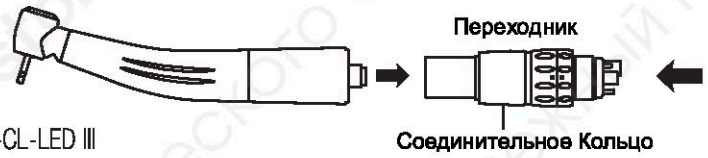


Рис. 3

(2) Отсоединение

1) Для отсоединения необходимо оттянуть соединительное кольцо переходника и осторожно снять.
2) Ослабьте кольцо на шланге и осторожно отсоедините шланг.

⚠ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Убедитесь в правильности и надежности соединения наконечника и переходника. Не оттягивайте соединительное кольцо, когда наконечник находится под давлением воздуха.
При оттягивании соединительного кольца при подаче воздуха, под давлением наконечник может отлететь в сторону

3. Регулировка объема подаваемой воды (PTL-CL-LED III, KCL-LED, SCL-LED)

Подача воды регулируется поворотом регулировочного кольца.
PTL-CL-LED-III Регулировочное кольцо может поворачиваться в обе стороны. Объем поступающей воды сокращается при повороте регулировочного кольца в одну и в другую сторону от специальной метки. При повороте регулировочного кольца на 180° градусов, подача воды прекращается. (См. рис. 4 PTL-CL-LED III)
KCL-LED, SCL-LED Для сокращения подачи воды регулировочное кольцо следует вращать в обратную сторону. (См. рис. 4 KCL-LED, SCL-LED)



Рис. 4

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

4. Эксплуатация

После каждого использования, очистите поверхность переходника щеткой и т.д. (не используйте металлическую щетку), и протрите хлопчатобумажной салфеткой, смоченной дезинфицирующим раствором.

Этот переходник не может подвергаться стерилизации в автоклаве

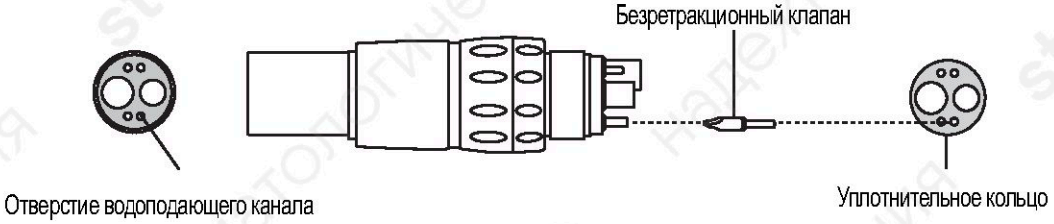
Это устройство не должно подвергаться термической дезинфекции или очистке

⚠ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Не чистите, не протирайте и не погружайте в окисляющие растворы или стерилизующие растворы.
- Не подсоединяйте и не разъединяйте шнур или наконечник до полной остановки мотора.

5. Безретракционный клапан

Безретракционный клапан встроен в переходник. Он не допускает попадания воды в головку наканечника и предотвращает попадание ротовой жидкости в водоподающий канал. (Рис. 5)
Для замены клапана снимите уплотнительное кольцо с конца переходника. Потяните и извлеките водоподающую трубку и замените безретракционный клапан.



*PTL-CL-LED III

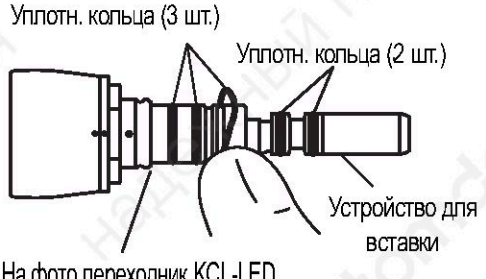
Рис. 5

6. Замена уплотнительного кольца (KCL-LED, SCL-LED)

⚠ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Не отсоединяйте переходник до полного прекращения подачи сжатого воздуха.
- Не тяните за уплотнительное кольцо с избыточной силой.

(1) Замена уплотнительного кольца
1) Извлеките изношенные упл. кольца
2) Вставьте в пазы новые упл. кольца
Дополнительные уплотнительные кольца (2 шт.)
: Код заказа 0318-040100
Дополнительные уплотнительные кольца (3 шт.)
: Код заказа 0318-068080



* На фото переходник KCL-LED

Рис. 6

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

7. Насадка на переходник (PTL-CL-LED/PTL-CL-LED III)

(1) **Присоединение**

Для присоединения совместите и осторожно и плотно вставьте соединительный шип переходника в соответствующее отверстие насадки для переходника, повернув кольцо до щелчка.



Рис. 7

2) **Методика использования насадки на переходник**

Согласно инструкции в качестве ключа

При соединении переходника со шлангом используйте устройство в качестве гарантии безопасного использования переходника.

Для защиты от пыли

Во время стерилизации, когда переходник отсоединен от наконечника, внутренняя часть переходника обнажена и подвержена воздействию загрязнения и различных микроорганизмов. Это негигиенично, поэтому используйте устройство в качестве насадки, защищающей от загрязнения.

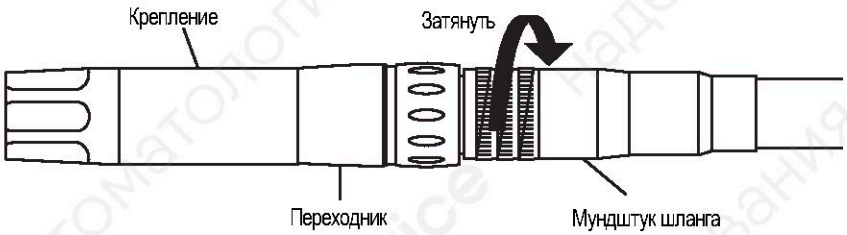


Рис. 8

РУССКИЙ Технические характеристики

Модель	PTL-CL-LED	PTL-CL-LED III	KCL-LED	SCL-LED
Тип наконечника	NSK Phatelus Coupling		KaVo® MULTIflex®	Shirona® Quick Coupling
Тип шланга	ISO9168 Тип C			
Подача воды	Нет	Есть		
Оптика	Светодиодная технология LED			
Напряжение	AC/DC 3,0В±0,05В			
Активное напряжение	2,5~4,0В			
Потребляемый ток	0,35А Тип. (3,3В)			

Для получения необходимой силы света соблюдайте стандарт EN60601-1, напряжение должно соответствовать малому по условиям безопасности напряжению.
Свет и размер зоны освещения могут зависить от условий освещенности и цвета.
*KaVo MULTIflex принадлежит компании Kaltenbach & Voigt GmbH & Co. (Германия).
Shirona - зарегистрированная торговая марка Sirona Dental System GmbH, Германия.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

NAKANISHI INC.
www.nsk-inc.com

700 Shimohinata Kanuma-shi
Tochigi 322-8666,
Japan

NSK Rus & CIS
www.nsk-russia.ru

Дербеневская наб., 7, стр. 16
115114, Москва,
Россия

В спецификации могут вноситься изменения без дополнительного уведомления. '09.08.05 Ⓑ

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ